

Les contes de la Mère Poule

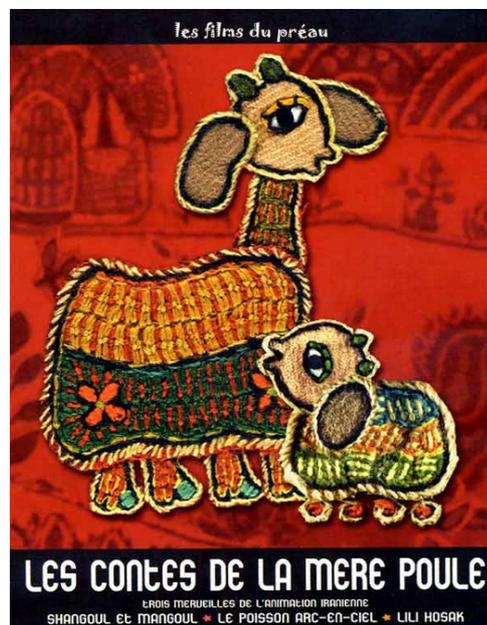
Pistes d'explorations pédagogiques

Avant la projection

Les trois films d'animations proposés dans ce programme présentent trois points communs :

- Ils se déroulent en Iran, le cinéma d'animation fait partie de la tradition culturelle iranienne depuis les années 50.
- Leur traitement plastique est le même : les personnages sont tous réalisés à partir de textile : du tissu pour les poissons, de la tapisserie ou des tapis pour la chèvre et ses chevreaux, du papier découpé et du tissu pour le poussin et les autres animaux de Lili Hosak.
- Il existe un lien « mère-enfant » très fort. Ces contes traitent du détachement avec la mère et des dangers encourus par les enfants au moment de cette séparation. La mère du poisson Arc-en-Ciel n'est pas présente mais son petit est confronté aux dangers loin d'elle. La chèvre est le symbole de la maternité en Iran. Le poisson est symbole de la vie, de la naissance. Le focus est mis sur la douleur de la mère qui voit ses petits en danger.

→ Arts visuels : l'affiche



➤ Faire des hypothèses à partir de l' affiche du film :

- Pourquoi ce titre, qu'est ce qu' « une mère Poule » ?
- Qui sont les personnages ? Est ce qu'ils apparaissent dans une histoire connue (le loup et les sept chevreaux) ?

- Avec quels matériaux cette chèvre et son chevreaux ont-ils été réalisés ?
- Pourquoi y a-t-il écrit «trois merveilles de l'animation iranienne» ? Expliquez que « les contes de la Mère Poule » est en fait le titre du programme, lui même composé de trois courts métrages.

→ *Des extraits*

Sur le site des films du préau, en suivant ce lien vous trouverez des extraits des trois contes du programme.

<http://www.lesfilmsdupreau.com/prog.php?code=cmp#medias>

- Il peut être intéressant de proposer **une écoute de la bande son** de ces extraits afin que les élèves reconnaissent les voix d'enfants, les sons des divers instruments et puissent faire des hypothèses sur les histoires.
- Pour le conte Lili Hosak, il est possible de **montrer aux élèves l'extrait proposé** et de leur **demander de faire des hypothèses sur la suite de l'histoire**.

Après la projection

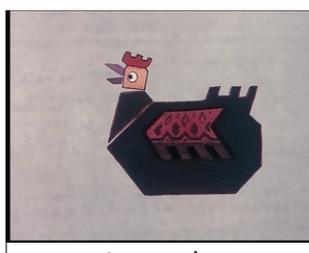
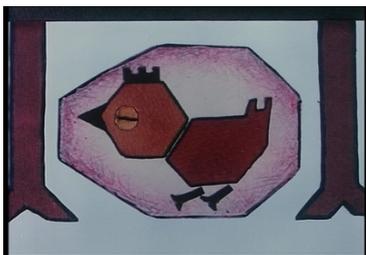


Le poussin

Le loup

La chèvre

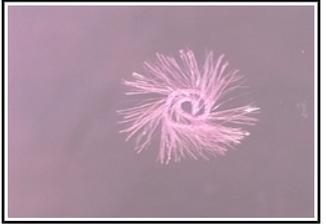
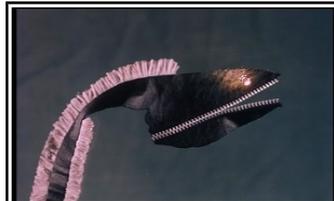
L'étoile brillante
Le coq



L'oiseau

La poule

Arc-en-ciel

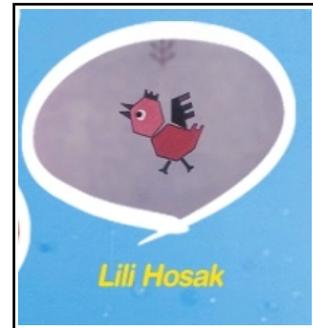


La chèvre

Le méchant poisson

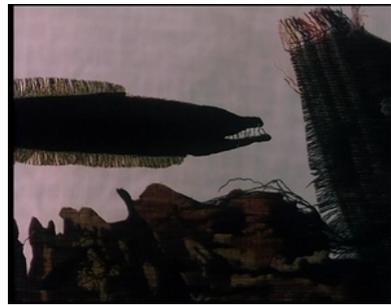
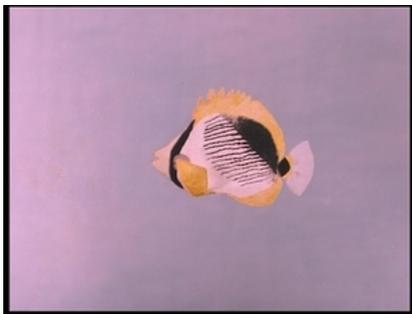
→ **les personnages**

À quel conte appartiennent ces personnages ? Replacer les images avec ou sans les étiquettes-mot.



→ **L'histoire**

➤ **Utiliser les photogrammes** pour raconter l'histoire.





→ **le schéma narratif du conte**

Ces trois courts métrages sont des contes. Il est donc possible de chercher avec les élèves, en utilisant un vocabulaire adapté à leur niveau, quels sont les personnages, quelle est la situation initiale, l'élément déclencheur, de retrouver les péripéties et la situation finale.

	Shangoul et Mangoul	Arc en Ciel	Lili Hosak
Les personnages	<ul style="list-style-type: none"> • La chèvre • les trois chevreaux • le loup • l'oiseau • la tortue 	<ul style="list-style-type: none"> • Arc-en-Ciel • les petits poissons • l'étoile brillante, bienveillante et qui console les petits poissons • les parents • « les méchants » : le brochet, le poisson noir, la pieuvre 	<ul style="list-style-type: none"> • Le poussin • la poule • le coq • la chèvre • le ver de terre • le papillon • les poissons • la vache • l'âne • le dindon • ...
La situation initiale	La mère chèvre et la mère oiseau vivent tranquillement avec leurs petits.	Arc-en-Ciel arrive à la « maternelle » des poissons.	Le poussin va naître, ses parents attendent. Puis vient la naissance. Le poussin s'aventure loin de ses parents.
L'élément déclencheur	Le loup se rapproche de la famille chèvre / le serpent se rapproche de l'oiseau.	Des prédateurs perturbent les jeux	Le poussin tombe à l'eau.
Les péripéties	Le loup attaque la famille chèvre. Le serpent s'en prend à l'oiseau. Les petits (oiseaux et chevreaux) sont seuls	Les poissons s'entraident pour échapper aux « méchants ».	La poule, le coq puis les poissons essaient de sauver le poussin. Le coq chante et va chercher d'autres animaux susceptibles

	face aux dangers. Ils seront aidés par le soleil et le vent.		de sauver son petit.
La situation finale	Les chevreaux sont sauvés, les oisillons naissent.	Arc-en-Ciel est intégré au groupe.	La chèvre, symbole de la maternité, fait tinter sa cloche qui résonne dans le cœur des animaux. Tous ensemble, ils sauvent le poussin.

→ **Le système de communication dans le conte Lili Hosak**

Dans ce conte, la solidarité et le partage sont mis en avant. Il y a une réelle dimension citoyenne. La communication est traitée de façon originale : il n'y a pas de parole mais les messages de détresse du coq ou les appels à la solidarité lancés par la chèvre sont visuels, matérialisés par des idéogrammes que chaque animal reçoit à sa manière ce qui permet d'en déduire les traits de son caractère.

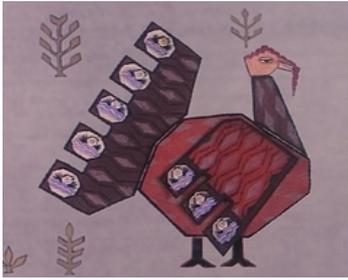
Le coq lance un idéogramme signifiant « mon poussin se noie »;



La chèvre lance son appel au secours et à l'entraide, il est représenté par des cercles arc-en-ciel concentriques.



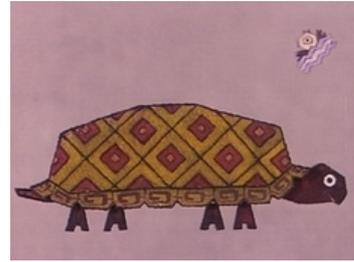
Les animaux ne répondent pas à l'appel du coq et réagissent de différentes manières qui les caractérisent.



Le dindon se pare des messages et pavane avec.



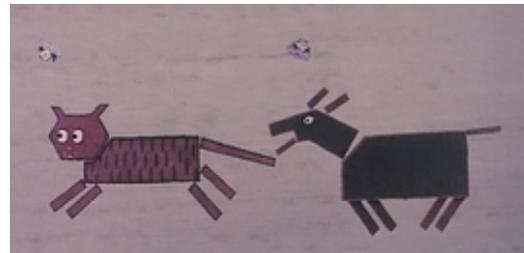
Le perroquet ne fait que répéter le message sans le comprendre.



La tortue ne veut rien entendre et finit par se cacher dans sa carapace.



Le message entre par une oreille et sort par l'autre.



Le message ne touche ni le chien ni le chat, il leur « passe par dessus la tête ».

- Demandez aux élèves d'**imaginer un appel à matérialiser sous forme d'un idéogramme**. Il peut s'agir d'un appel de secours (« au feu ! », « Je me suis fait mal ! », « J'ai faim ! »,...) ou un appel à la solidarité (« qui veut jouer avec moi ? », « qui peut me prêter un vélo ? »,...)

➔ **Les contes « Shangoul et Mangoul » et « le loup et les sept chevreaux » des frères Grimm**

- **Comparer** ces deux contes :

les ressemblances :

- Les deux chèvres s'occupent de leurs petits.
- Les chèvres partent en laissant les petits seuls.
- Un loup veut manger les chevreaux.
- Un seul chevreau n'est pas mangé.
- Les petits sortent du ventre du loup.
- Le loup perd la partie.

les différences :

Shangoul et Mangoul	Le loup et les sept chevreux
Il y a trois chevreux.	Il y a sept chevreux.
La famille vit dans une vraie maison.	La famille vit dans une sorte de hutte.
Le petit chevreau est caché sous un tapis.	Le petit chevreau est caché dans l'horloge.
Le loup utilise une clochette et couvre sa patte de laine verte.	Le loup mange de la craie pour adoucir sa voix et trempe sa patte dans la farine.
Le loup et la chèvre se battent. La chèvre ouvre le ventre du loup.	La chèvre ouvre le ventre du loup et lui met une pierre dans le ventre.
Le loup se relève mais il doit se battre avec le serpent pour récupérer des déchets.	Le loup tombe dans un puits.

Pour les élèves lecteurs, il est possible, après avoir lu la version des frères Grimm et être revenu sur le film, de proposer de classer les étiquettes en deux colonnes, comme sur l'exemple suivant comparant deux versions de « Une soupe au caillou ».

Page 1 (Left):

- Le loup apporte son caillou. C'est un gros caillou.
- Le loup ne veut pas manger la poule.
- L'histoire se passe pendant la nuit en hiver.
- La poule s'affole en voyant le loup.
- La recette de la soupe : oignons, des courgettes, des poireaux, des navets, des choux.
- Ce sont les animaux qui apportent les légumes. Le loup reprend son gros caillou et il s'en va tranquillement.
- C'est un vieux loup qui n'a plus qu'une dent.
- Le loup est rusé.
- Tout le monde mange de la soupe.

Page 2 (Right):

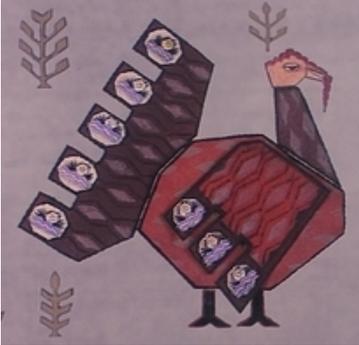
- La recette de la soupe : sel et poivre, des carottes, des pommes de terre, des navets, des herbes, des champignons, quelques haricots et des lentilles.
- C'est un petit caillou. Seul le loup goûte la soupe.
- Le loup ne veut pas manger la soupe.
- La poule ne semble pas avoir peur.
- Le loup veut manger la poule.
- Le loup vole le caillou et s'enfuit à toutes jambes.
- C'est la poule qui apporte les légumes.
- C'est la poule qui va chercher le caillou.
- Le loup a un costume.
- L'histoire se déroule durant la journée au début de l'automne.
- C'est un loup en bonne santé.
- C'est un Méchant, Méchant Loup.

→ Arts visuels : face/profil



Reliez entre elles les deux vues d'un même poisson.

- A partir de vues de profil d'animaux, **produire les vues de face correspondantes**, par exemple à partir des animaux du conte Lili Hosak.



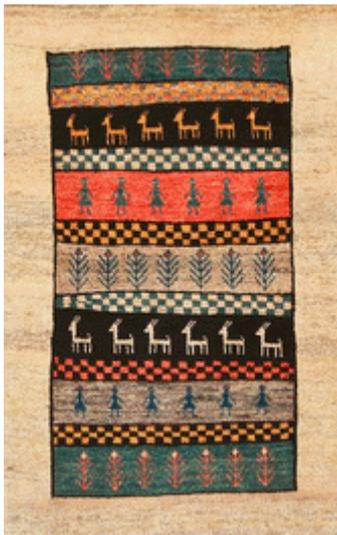
Pour aller un peu plus loin, il est possible de présenter aux élèves des tableaux de Picasso par exemple « Portrait de Marie-Thérèse ». Le portrait est ici représenté à la fois de face et de profil, les élèves le remarqueront facilement après avoir travaillé sur les poissons du conte.



Il faudra alors expliquer aux élèves que ce tableau a été peint il y a plus de 100 ans et qu'à partir de cette époque les artistes ont décidé de peindre ce qu'ils veulent, comme ils veulent. En 1904, Picasso et Braque inventent un mode de représentation qu'on appelle « le cubisme », ils revendiquent le droit de représenter le monde tel qu'ils le perçoivent. Lorsque l'on regarde quelqu'un, on peut le voir à la fois de face, de trois quarts mais aussi de profil.

→ *Lili Hosak et le tapis d'orient*

Lili Hosak donne l'illusion que l'histoire se déroule dans un tapis d'orient sur lequel les animaux s'animent.



Le décor et les animaux, très stylisés, reprennent les modèles **des tapis Gabbeh**.

Gabbeh signifie brut ou naturel en langue farsi parlée par les Perses. A l'origine, il est noué à la main uniquement par des femmes des tribus nomades d'Iran, de Turkestan et d'Afghanistan. Ces tapis Gabbeh sont en laine filée à la main et teintée. Ils sont très colorés mais présentent un décor très stylisé.



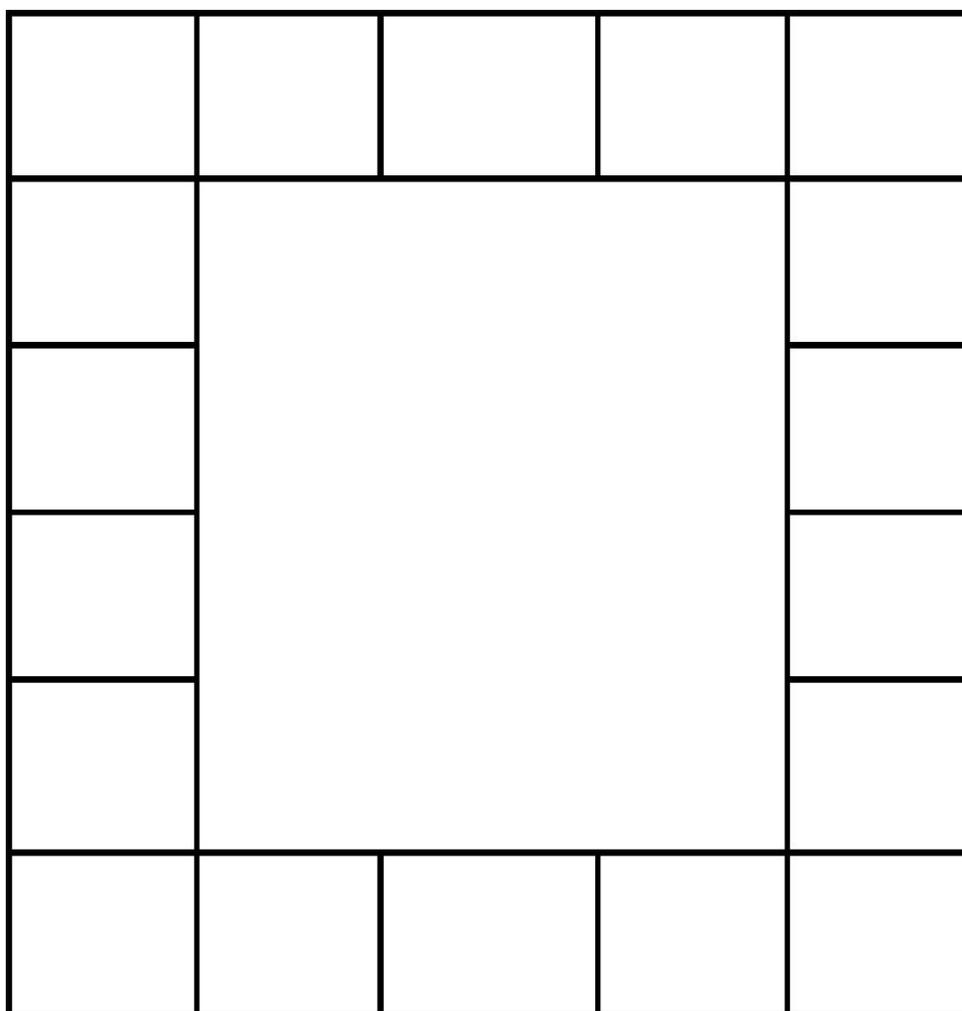
Cette œuvre de Pierre Alechinsky, *l'arbre bleu*, peut être mise en parallèle : un dessin central comme dans le tapis Gabbeh et des vignettes en périphérie que l'artiste appelle « remarques marginales ».

- **Réaliser des peintures, des dessins ou des estampes** reprenant comme caractéristiques : le dessin central et les vignettes en périphérie.

Le conte de Lili Hosak, avec tous ses personnages, semble très adapté à cette production. Certains personnages peuvent revenir plusieurs fois.

L'image centrale pourrait être le poussin ou le bassin et les vignettes tous les protagonistes du conte.

Proposer aux élèves un cadre du type de celui ci-dessous à agrandir. Il faudra repasser « à main levée » sur les traits pour avoir un rendu moins figé.



Pour l'estampe, il faudra graver les personnages dans du polystyrène extrudé et utiliser une seule couleur d'encre au choix pour l'enduire. Les matrices seront ensuite apposées en suivant la même structure. Il est tout à fait possible que les élèves échangent leur matrice (à condition que la

couleur choisie soit la même) pour créer une production collective (cela permettra aussi un gain de temps !).